

# 護老變虐老 工聯促停院舍券

## 鄧家彪批監管虛設 倉促推出反害長者

香港文匯報訊（記者 翁麗娜）政府擬9月推行長者院舍住宿照顧服務券（院舍券），惟日前爆出大埔劍橋護老院虐老事件，使人質疑浪費公帑資助黑心私人院舍。工聯會立法會議員鄧家彪批評，是次脫光長者衣服事件，反映社署監管私營院舍制度蕩然無存，未整肅業界陋習前，要求政府擱置計劃。社工及福利人員工會副主席陳義飛痛斥，護老院本該是長者的安全網，「但現在很明顯安全網並不安全」，建議社署對違規院舍要嚴厲執法。



■日前爆出虐老事件的大埔劍橋護老院。

政府斥資8億元擬9月推行院舍券，向合資格長者派發每張面值近1.2萬元服務券，主張「錢跟人走」，讓長者自行挑選心水私院。同時，私院的規格及人手須達至「改善質位計劃」甲一級標準，才符合資格參加院舍券計畫。政府認為推出院舍券可刺激私院自行提升質素。

### 5年發15警告信無處分

身兼社工及福利人員工會主席鄧家彪批評政府消極被動，該院舍過去五年曾遭投訴達12次，社署共發出15封警告信，卻從未採取更進一步的措施，直至事件曝光，社署才決定以不續牌作處分，反映政府監管有漏洞。

鄧家彪續指，目前對私營院舍的監管只靠發牌及巡查，卻沒有推動及支援私院強制評審。他指，多年來自願參與業界有「優質認證」之稱的「香港安老院舍評審制度」的私營護老院數目偏低，當中在大埔及上水更低至零。

鄧家彪續指，政府沒有檢討相關法例和人手比例要求，保健員的人手比例19年以來也沒有增加，維持一名保健員照顧30名長者，整體私院的情況是僅符合法定最低水平。鄧家彪表示，當局倉促推出「錢跟人走」的院舍券，只是盲目將長者推向欠監管的私營院舍，「更何況不少長者認知程度有限，未必識分辨好定唔好。」他擔心長者獲得資助卻誤入「鬼門」。

### 陳義飛憂助紂為虐浪費公帑

陳義飛表示，若社署不認真從今次事件汲取教訓，反而倉促推行「院舍券」，助紂為虐之餘，白白浪費納稅人血汗錢。他建議，強制院舍參與「香港安老院舍評審制度」，以增加服務透明度；檢討《安老院條例》，至少將私院人手、規格與甲一看齊；針對不良私營或資助院舍增設黑名單制度；政府增加向私院購買監管下的宿位，由原本50%提升至80%。



■鄧家彪（左）批評，是次脫光長者衣服事件，反映社署監管私營院舍制度蕩然無存。擔心長者獲得資助卻誤入「鬼門」。

翁麗娜 攝

## 社署大埔設服務站協助家屬

為協助大埔劍橋護老院長者的安置事宜，社會福利署（社署）特別成立的支援小組今日早上九時至下午一時及下午二時至五時，於南大埔綜合家庭服務中心設立服務站。服務站會就受影響的長者選擇合適的住宿照顧服務提供諮詢，以及支援服務。

受到大埔劍橋護老院不獲續牌事件影響，該院的院友或需轉至其他安老院。社署今日於大埔墟鄉事會街2號大埔社區中心4樓南大埔綜合家庭服務中心設立服務站，提供支援服務。社署發言人表示，特別支援小組至今已聯絡所有受影響的57位院友的家屬，個案社工繼續跟進每位長者的住宿照顧需要，確保所有受影響的院友有妥善的安排。

社署發言人在五月三十日表示，為協助受大埔一間私營安老院或不獲續牌事件影響的住客及其家屬，社署特別成立的支援小組明日早上九時至下午一時及下午二時至五時，將會在南大埔綜合家庭服務中心設立服務站，為他們就選擇合適的住宿照顧服務提供諮詢及支援服務。

### 澄清區內院舍無坐地起價

對於有報道指大埔區內其他私營安老院坐地起價一事，社署發言人表示，署方已與香港安老服務協會取得共識，大埔區內約20間安老院會員機構已承諾會協助受影響的院友提供住宿照顧，亦不存在坐地起價的情況。院友及家屬如欲查詢長者住宿照顧安排的事宜或於另覓安老院宿位時遇到困難，可致電支援小組電話3183 9356（辦公時間）或社署24小時熱線電話2343 2255。

■記者 文森

## 張建宗葉文娟感痛心必執法

令人髮指



■葉文娟

對於大埔劍橋護老院早前被揭發脫光院友衣服，於露天地方等候洗澡的事件，社會福利署署長葉文娟昨早出席電台節目時回應指，每個市民看到此事件都會覺得痛心，她強調社署決定發出不續牌通知予該護老院前，已有多方面考慮。而勞工及福利局局長張建宗於另一場合則表示，對事件感到痛心疾首，令人髮指，一定要嚴正執法及處理事件。

葉文娟表示，現時最重要是安排受影響的57名院友往後的住宿，而支援小組已聯絡當中56名院友的家屬提供協助，其餘1位亦已派人接觸。她指，社署已掌握大埔區安老院宿位情況，會妥善安排受影響長者的住宿，呼籲家屬毋須擔心。葉文娟稱，無論巡查多嚴密，也不能24小時防範違規的情況，但署方會重新檢視巡查制度。對於有人指院舍事先得悉警方巡查，葉文娟認為，這是嚴重的指控，若有確實資料，署方會嚴肅跟進。

### 絕不容忍虐待長者行為

葉文娟又指，社署雖曾向有關院舍發出警告信，但因院舍有作出改善，所以沒有作出檢控，但她重申，署方絕不容忍虐待長者的行為。葉文娟稱，社署在決定續發護老院的牌照時，要考慮多方面問題，包括長者的安置問題。

對於大埔劍橋護老院的牌照上一次只獲續牌3個月至今日到期，葉文娟回應指，續牌3個月是警戒，希望可以更密切監察院舍的表現。另外，有報道指劍橋護老院違規改裝一樓位置經營超市，葉文娟表示，如果超市是為方便院舍老人家購物，是屬於院舍的相關服務便可以，但如果是開放予公眾使用，就肯定有問題，當局已開始跟進。

### 將檢討監察制度 籲市民舉報

張建宗表示對事件感到痛心疾首，形容令人髮指，絕不能容忍。他強調，本港要的是護理安老院，而非虐老院，不能容忍長者受到虐待，一定要嚴正執法及處理，將來要檢視監察制度是否有空間作出改善。

對於社署過去幾年多次向院舍發出警告信，但未有檢控有關院舍，張建宗指，當局巡查安老院舍，若發現有不達標的情況，會先發出警告信，給予機會糾正。他稱，目前應聚焦處理57位受影響長者的安置問題，確保每位長者可以順利轉院。張表示，當局已在大埔區找到23間安老院舍，提供超過200多個宿位，足夠需轉院的家屬去選擇。

對於坊間有傳言指，護老院事前知道社署人員會進行巡查，張建宗表示這指控相當嚴重，他重申，社署巡查是隨機以電腦顯示出來的資料，再揀選一些院舍來巡查，全部事前不會通知有關院舍，是真正突擊巡察。張又呼籲市民舉報，當局會嚴肅處理及徹查。

■記者 文森

## 工業意外率 10年跌逾三成

香港文匯報訊（記者 文森）勞工及福利局局長張建宗昨晚在香港註冊安全審核員及查核員協會就職典禮上強調，保障工人的工作安全和健康，是特區政府的重點工作之一。他指，在社會各界的共同努力下，本港的職安健表現持續得到改善。以過去10年為例，工業意外數目及以每千名工人計的意外率已分別由2005年的16,917宗及30.6%大幅下降至2014年的11,677宗及19.0%，跌幅逾30%及37%。而建造成業同期的工業意外數目及以每千名工人計的意外率亦由2005年的3,548宗及59.9%降至2014年的3,467宗及41.9%，跌幅逾2%及30%。

### 勞工處多招提高職安

張建宗續說，隨著本港的大型基礎建設項目陸續展開，以及大量舊樓進行維修工程，建造業的就業機會近年大幅增長。地盤工人的數目已由2010年的5萬多人上升至2014年的8萬多人。為了應對這些發展對建造業職業安全帶來的挑戰，勞工處已制定多項應對措施，包括繼續加強巡查及監察力度、從源頭控制工作危害、聚焦減低系統性風險、推出資助計劃、加強宣傳及培訓，以保障工友的職業安全。

就近年發生涉及高危工作的嚴重事故，張建宗稱勞工處對有關工序，包括高處工作、電力工作、隧道工作、流動式起重機的使用及臨時支架工作，進行了安全審核及系統性風險的分析，並制定了相關的預防措施。勞工處已將有關的系統性安全問題及預防措施告知業界，亦已透過安全警示方式將有關信息同時發放予註冊安全審核員，要求他們提醒其委託人相關的預防措施，及不遵行建議可能引致的嚴重後果。

## 白田邨新公屋縮水 住戶批篤數

香港文匯報訊（記者 文森）為表達不滿重建後獲分配的新單位面積「大縮水」，約60名受重建影響的石硤尾邨及白田邨公屋戶，昨日到何文田房屋事務委員會總部請願。該批人士質疑房屋署是否為達到10年建屋目標計劃，而犧牲公屋戶的人均居住面積。他們希望與房委會建築小組委員會見面，並要求房委會應該提高透明度，讓市民可以更多參與及表達意見。

居民代表認為，房屋署為「報大」起屋量，不斷削減新公屋單位的面積，以增加落成公屋數目，卻不顧公屋居民的居住質素。他指，重建的白田邨採用2013年的新設計模式，令白田邨居民未來所獲分配的單位，其居住面積將較以往小，相比第一期搬遷的居民，最少小約60呎。居民代表又稱，政府早前公佈的22個高齡的屋邨將進行逐步重建，相信未來受重建而清拆的屋邨的住戶，亦會獲分配這些「縮水」單位，或更細單位。

## 4港護膺省港澳傑出護士

香港文匯報訊（記者 袁楚雙）白衣天使一襲及膝制服裙，塑造出溫婉形象，惟協助病人的身心傷口癒合，更需要護士們有一顆體貼病患的心。香港護士協會昨日舉行「省港澳傑出護士選舉」，本港四名護士分別在外展服務、腎科、乳科及人道救援工作上發揮所長貢獻社會，獲得首屆「傑出護士」殊榮。

### 50人跟9,000症 外展搭的頂硬上

新界東醫院聯網社區外展服務顧問護師（杜康護理）詹俊琼入行逾廿載，由最初任職普通外科護士，輾轉「落戶」在外展服務科，為提早返家療養的病人提供護理知識與服務。不過新界東聯網的外展服務隊僅50人，如何應付年均12.8萬次的家訪呢？詹俊琼笑言，「要Think out of the box（跳出框框思考）」，面對每年新增約9,000個新症，人手不足下外展服務需求更殷切，她指以往同事或只會乘坐公車、或走路到家訪地點，但現在會用的士縮減交通時間，將省下來的時間撥予家訪中，便可提高日均探訪次數，惠及更多病人，「病人增加，需求也增加，但艱難中總會有很多出路。」即使曾在大埔那打素醫院及北區醫院經歷過沙士重災期，她卻永不言

棄，源動力仍來自那份當護士的初衷，「如果我們也走了，還有誰可以照顧病人？所以一定要堅守下去。」

### 為病人想多步 助早出院歸家

除了工作上發揮專業，「姑娘」亦不能缺少一顆體貼病人的心。隸屬同一聯網的北區醫院乳科專科護士陳頌詩指，不少乳癌患者切除乳房後對自身形象有一定打擊，她憶述，曾遇上28歲懷孕病人確診乳癌，病人明言為了胎兒願意犧牲性命，更促使她思考「護士可否更貼身了解到病人的需要呢？」陳頌詩自此研究乳科護理分流服務，為不同病情的患者選取合適的檢查或服務，同時與外展科合作，讓歸家心切的病人縮短住院時間，由以往平均留住7天減至2天，並設立熱線提供出院支援，「我想爭取機會認識病人的處境和心情，不論是住院病人，抑或已出院病人，都十分需要心理支援。」

曾代表無國界醫生遠赴南蘇丹及各地災區進行多次人道救援的明愛醫院註冊護士鮑雋宇對獲獎感到高興，認為是當局對人道救援工作的一份肯定，他希望醫管局日後可有更多配套鼓勵業界從事救援工作，並冀下一次出訪尼泊爾協助當地救災。



■香港護士協會昨日舉行「省港澳傑出護士選舉」，本港四名護士分別在外展服務、腎科、乳科及人道救援工作上發揮所長貢獻社會，獲得首屆「傑出護士」殊榮。

彭子文 攝

## 照顧殘疾壓力大 團體促發放津貼

香港文匯報訊（記者 翁麗娜）殘疾人士及長期病患者的照顧者身心受壓，政府宜施援手。年逾60的陳女士分享指，其女兒數年前因車禍受傷致行動不便，起居飲食均須別人照顧，自己惟有放棄本身的瑜伽教練工作，甚至所有社交活動，由於長期飽受經濟及精神壓力，需要到精神科求診。

### 求診超大眾2.5倍 逾45%轉職

香港復康會研究及倡議中心聯同香港大學社會工作及社會行政學系及照顧者聯盟，由去年10月至今年1月訪問77名60歲或以下的中風及肢體殘障人士照顧者，發現逾半受訪者過去一個月曾求診，是整體市民的2.5倍；逾90%受訪者表示承受高的照顧壓力，超過45%人更因而需轉職或辭職，並構成經濟上負擔。

香港大學社會工作及社會行政學系助理教授羅明輝指出，調查顯示普遍受訪者的身體和情緒健康都較一般市民差，情況值得關注。

### 未獲適當支持 照顧者變被照顧

他擔心，若照顧者得不到適當支援，將因健康問題而未能為殘疾人士提供照顧，甚至變為被照顧人士。屆時政府需要投放雙倍資源照顧兩者。

香港復康會高級經理熊德鳳指出，過去10年間社會上有不同團體一直表達殘疾人士的照顧者遇到的種種困難，去年展開此研究項目，旨在更深入探討議題，並向政府提出實證為本的建議，而是次研究發現照顧者付出的經濟價值和貢獻不少。

### 紓照顧者經濟精神壓力

陳女士表示，由於其女兒並非「全癱人士」，所以並不符合資格使用一些為嚴重殘疾人士所提供的服務，惟有自己辭去工作全職照顧女兒。惟年紀漸長，體力明顯有所下降，面對照顧的工作日漸感到力不從心，期望政府設立照顧者津貼，認為津貼有助紓緩照顧者的經濟及精神壓力，使照顧者得以喘息，能夠持續照顧的工作。

鄔先生退休前是港鐵的資深工程師，其女兒現年30多歲，原本是中學教師，但數年前中風導致身體活動不能自理，外出時需要別人陪同。其女兒中風前為家庭的經濟支柱，但現在家庭只能依賴鄔先生的積蓄過活。鄔先生坦言，照顧工作並不容易，加上本身患有五十肩，不時肩膀疼痛，而且與女兒相處及照顧的工作都形成沉重的壓力，使得鄔先生經常感到身心俱疲。